Ovaj je dokument samo dokumentacijska pomoć za čiji sadržaj institucije ne preuzimaju odgovornost.

►B **UREDBA (EZ) br. 2160/2003 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA**

od 17. studenoga 2003.

o kontroli salmonele i drugih određenih uzročnika zoonoza koji se prenose hranom

(SL L 325, 12.12.2003., str. 1)

Koji je izmijenilo:

		Službeni list		
		br.	stranica	datum
►M1	Commission Regulation (EC) No 1003/2005 of 30 June 2005 (*)	L 170	12	1.7.2005
►M2	Uredba Vijeća (EZ) br. 1791/2006 od 20. studenoga 2006.	L 363	1	20.12.2006
►M3	Uredba Komisije (EZ) br. 1237/2007 od 23. listopada 2007.	L 280	5	24.10.2007
►M4	Uredba Komisije (EZ) br. 213/2009 od 18. ožujka 2009.	L 73	5	19.3.2009
►M5	Uredba (EZ) br. 596/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. lipnja 2009.	L 188	14	18.7.2009
►M6	Uredba Komisije (EU) br. 517/2011 od 25. svibnja 2011.	L 138	45	26.5.2011
►M7	Uredba Komisije (EU) br. 1086/2011 od 27. listopada 2011.	L 281	7	28.10.2011
►M8	Uredba Vijeća (EU) br. 517/2013 od 13. svibnja 2013.	L 158	1	10.6.2013

Koji je ispravio:

►C1	Ispravak, SL L 68, 13.3.2015, str. 90 (517/2011)

(*) Ovaj akt nije nikada objavljen na hrvatskome.

▼B

UREDBA (EZ) br. 2160/2003 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

od 17. studenoga 2003.

o kontroli salmonele i drugih određenih uzročnika zoonoza koji se prenose hranom

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice, a posebno njegov članak 152. stavak 4. točku (b),

uzimajući u obzir prijedlog Komisije ([1]),

uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora ([2]),

nakon savjetovanja s Odborom regija,

u skladu s postupkom utvrđenim u članku 251. Ugovora ([3]),

budući da:

(1) Žive životinje i hrana životinjskoga podrijetla navedeni su na popisu iz Priloga I. Ugovoru. Stočarstvo i stavljanje hrane životinjskog podrijetla na tržište važan su izvor prihoda za poljoprivrednike. Provedba veterinarskih mjera s ciljem podizanja razine javnoga zdravlja i zdravlja životinja u Zajednici pridonosi racionalnom razvoju poljoprivrednoga sektora.

(2) Zaštita zdravlja ljudi od bolesti i infekcija koje se izravno ili neizravno prenose između životinja i ljudi (zoonoze) od iznimne je važnosti.

(3) Zoonoze koje se prenose hranom mogu izazvati ljudsku patnju, te ekonomske gubitke u proizvodnji hrane i prehrambenoj industriji.

(4) Zoonoze koje prenose putem drugih izvora različitih od hrane, a posebno putem doticaja s divljim životinjama i kućnim ljubimcima, također predstavljaju razlog za zabrinutost.

(5) Zoonoze prisutne na razini primarne proizvodnje potrebno je kontrolirati na odgovarajući način kako bi se osiguralo postizanje ciljeva ove Uredbe. Međutim, u slučaju primarne proizvodnje u okviru koje subjekt u poslovanju s hranom izravno opskrbljuje krajnjeg potrošača ili lokalne trgovine malim količinama primarnih proizvoda koje sam proizvodi, primjereno je zaštititi

([1]) SL C 304 E, 30.10.2001., str. 260.
([2]) SL C 94, 18.4.2002., str. 18.
([3]) Mišljenje Europskog parlamenta od 15. svibnja 2002. (SL C 180 E, 31.7.2003., str. 160.), Zajedničko stajalište Vijeća od 20. veljače 2003. (SL C 90 E, 15.4.2003., str. 25.) i Stajalište Europskog parlamenta od 19. lipnja 2003. (još nije objavljeno u Službenom listu). Odluka Vijeća od 29. rujna 2003.

▼B

javno zdravlje nacionalnim zakonodavstvom. U ovome slučaju postoji bliska veza između proizvođača i potrošača. Ovakva proizvodnja ne bi trebala značajnije utjecati na prosječnu prevalenciju zoonoza u populacijama životinja Zajednice kao cjeline. Opći zahtjevi za uzorkovanje i analize mogu biti nepraktični ili neprikladni za proizvođače s vrlo malim brojem životinja, koji se nalaze u područjima s posebnim zemljopisnim ograničenjima.

(6) Direktivom Vijeća 92/117/EEZ od 17. prosinca 1992. o mjerama za zaštitu protiv određenih zoonoza odnosno njihovih uzročnika u životinja i proizvoda životinjskog podrijetla radi sprečavanja izbijanja zaraza i infekcija i trovanja hranom [1] predviđena je uspostava sustava praćenja određenih zoonoza te kontrole salmonele u određenih jata peradi.

(7) Tom se Direktivom od država članica zahtijeva da Komisiji dostave nacionalne mjere koje su poduzele radi postizanja ciljeva ove Direktive, te da izrade programe praćenja salmonele u peradi. Međutim, Direktivom Vijeća 97/22/EZ [2] o izmjeni Direktive 92/117/EEZ taj je zahtjev privremeno suspendiran do pregleda predviđenog člankom 15.a Direktive 92/117/EEZ.

(8) Nekoliko država članica već je dostavilo planove praćenja salmonele, koje je Komisija odobrila. Nadalje, od svih se država članica zahtijevalo da s učinkom od 1. siječnja 1998. ispune minimalne mjere utvrđene za salmonelu iz Priloga III. odjeljka I. Direktive 92/117/EEZ, te da donesu pravila kojima se detaljno utvrđuju mjere koje je potrebno poduzeti kako bi se izbjeglo unošenje salmonele na poljoprivredno gospodarstvo.

(9) Te su minimalne mjere usredotočene na praćenje i kontroliranje salmonele kod rasplodnih jata vrste *Gallus gallus*. Ako se u uzetim uzorcima otkriju i potvrde serotipovi *Salmonella enteritidis* ili *Salmonella typhimurium*, Direktivom 92/117/EEZ utvrđuju se posebne mjere za kontrolu infekcije.

(10) Drugim se zakonodavstvom Zajednice utvrđuje praćenje i kontrola određenih zoonoza u populacijama životinja. Posebno se Direktivom Vijeća 64/432/EEZ od 26. lipnja 1964. o zdravstvenim problemima životinja koji utječu na trgovinu govedima i svinjama unutar Zajednice [3] obrađuje problem tuberkuloze goveda i bruceloze goveda. Direktivom Vijeća 91/68/EEZ od 28. siječnja 1991. o uvjetima zdravlja životinja kojima se uređuje trgovina životinjama iz porodice ovca i koza unutar Zajednice [4] obrađuje se problem bruceloze u ovaca i koza. Ovom se Uredbom ne bi trebalo nepotrebno udvostručiti već postojeće zahtjeve.

(11) Nadalje, budućim zakonodavstvom Zajednice o higijeni hrane trebalo bi obuhvatiti posebne elemente potrebne za sprečavanje, kontrolu i praćenje zoonoza i uzročnika zoonoza, te bi ono trebalo uključivati posebne zahtjeve za mikrobiološku kakvoću hrane.

---

[1] SL L 62, 15.3.1993., str. 38. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Uredbom Vijeća (EZ) br. 806/2003 (SL L 122, 16.5.2003., str. 1.).

[2] SL L 113, 30.4.1997., str. 9.

[3] SL 121, 29.7.1964., str. 1977/64. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Uredbom Komisije (EZ) br. 1226/2002 (SL L 179, 9.7.2002., str. 13.).

[4] SL L 46, 19.2.1991., str. 19. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 806/2003.

▼B

(12) Direktivom 92/117/EEZ utvrđuje se prikupljanje podataka o pojavi zoonoza i uzročnika zoonoza u hrani za životinje, u životinja, u hrani i kod ljudi. Iako taj sustav prikupljanja podataka nije usklađen i stoga ne omogućava usporedbu između država članica, on ipak predstavlja temelj za ocjenu postojećeg stanja u vezi sa zoonozama i uzročnicima zoonoza u Zajednici.

(13) Rezultati sustava prikupljanja podataka ukazuju na to da su određeni uzročnici zoonoze, točnije *Salmonella* spp. i *Campylobacter* spp., uzrok većine slučajeva zoonoza u ljudi. Čini se da je trend pojave salmoneloze u ljudi, a posebno ako su uzrok *Salmonella enteritidis* i *Salmonella typhimurium*, u opadanju, što ukazuje na uspješnost odnosnih mjera kontrole koje su poduzete u Zajednici. Unatoč tomu, pretpostavlja se da mnogi slučajevi ostaju neprijavljeni te stoga prikupljeni podaci ne pružaju nužno potpunu sliku stanja.

(14) U mišljenju o zoonozama donesenom 12. travnja 2000. Znanstveni odbor za veterinarske mjere u vezi s javnim zdravljem naveo je da su tada postojeće mjere bile nedostatne za suzbijanje zoonotskih infekcija koje se prenose hranom. Također je smatrao da su epidemiološki podaci koje su prikupile države članice nepotpuni i da nisu u cijelosti usporedivi. Kao posljedica toga Odbor je preporučio unapređenje sustava praćenja i utvrdio mogućnosti upravljanja rizikom.

(15) Stoga je potrebno poboljšati postojeće sustave kontrole određenih uzročnika zoonoza. Istodobno će pravila utvrđena u Direktivi 2003/99/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 17. studenoga 2003. o praćenju zoonoza i uzročnika zoonoza, o izmjeni Odluke Vijeća 90/424/EEZ i o stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 92/117/EEZ ([1]) zamijeniti sustave praćenja i prikupljanja podataka uspostavljene Direktivom 92/117/EEZ.

(16) Kontrolom bi načelno trebalo obuhvatiti čitavi lanac prehrane od farme do potrošača.

(17) Pravila koja uređuju takvu kontrolu općenito bi trebala biti utvrđena zakonodavstvom Zajednice o hrani za životinje, zdravlju životinja i higijeni hrane.

(18) Međutim, za određene je zoonoze i uzročnike zoonoza potrebno utvrditi posebne zahtjeve vezano za kontrolu.

(19) Ti bi se posebni zahtjevi trebali temeljiti na ciljevima smanjenja prevalencije zoonoza i uzročnika zoonoza.

([1]) SL L 325, 12.12.2003., str. 31.

▼B

(20) Prilikom utvrđivanja ciljeva vezanih za zoonoze i uzročnike zoonoza u populacijama životinja potrebno je posebno uzeti u obzir njihovu učestalost i epidemiološke trendove u populaciji životinja i ljudi, te u hrani za životinje i hrani, njihovu ozbiljnost za ljude, moguće ekonomske posljedice, znanstvena mišljenja i postojanje primjerenih mjera za smanjenje njihove prevalencije. Prema potrebi je moguće utvrditi ciljeve u drugim dijelovima lanca prehrane.

(21) Kako bi se osiguralo pravodobno ostvarenje ovih ciljeva, države bi članice trebale donijeti posebne programe kontrole, koje bi Zajednica trebala odobriti.

(22) Glavnu bi odgovornost za sigurnost hrane trebali imati subjekti u poslovanju s hranom i hranom za životinje. Stoga bi države članice trebale poticati izradu programa kontrole u okviru sektora proizvodnje.

(23) U okviru svojih programa kontrole države članice i subjekti u poslovanju s hranom i hranom za životinje mogu htjeti primjenjivati posebne metode kontrole. Međutim, određene metode mogu biti neprihvatljive, a posebno ako općenito sprečavaju ostvarenje cilja, ometaju potrebne sustave testiranja ili dovode do mogućih opasnosti za javno zdravlje. Stoga je potrebno utvrditi odgovarajuće postupke koji će omogućiti Zajednici da odluči da se određene metode kontrole ne bi smjele koristiti kao dio programa kontrole.

(24) Mogu također postojati ili biti razvijene metode kontrole koje kao takve nisu predmet ikojega posebnog propisa Zajednice o odobravanju proizvoda, ali koje bi mogle doprinijeti ostvarivanju ciljeva smanjenja prevalencije određenih zoonoza i uzročnika zoonoza. Stoga je potrebno omogućiti odobravanje uporabe ovih metoda na razini Zajednice.

(25) Od je ključne važnosti osigurati ponovno uvođenje životinja u jata ili stada koja su podvrgnuta kontroli u skladu sa zahtjevima ove Uredbe. Ako je na snazi posebni program kontrole, rezultate je testiranja potrebno proslijediti kupcima životinja. U tu je svrhu potrebno dodati posebne zahtjeve u odgovarajuće zakonodavstvo Zajednice o trgovini unutar Zajednice i uvozu iz trećih zemalja, a posebno u pogledu pošiljaka živih životinja i jaja za valenje. Stoga treba u skladu s tim izmijeniti Direktivu 64/432/EEZ, Direktivu Vijeća 72/462/EEZ od 12. prosinca 1972. o problemima zdravlja i veterinarskoj inspekciji pri uvozu goveda, svinja i svježeg mesa iz trećih zemalja ([1]), te Direktivu Vijeća 90/539/EEZ od 15. listopada 1990. o uvjetima zdravlja životinja kojima se uređuje trgovina unutar Zajednice i uvoz iz trećih zemalja ([2]) peradi i jaja za valenje.

([1]) SL L 302, 31.12.1972., str. 28. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Uredbom Komisije (EZ) br. 807/2003 (SL L 122, 16.5.2003., str. 36.).

([2]) SL L 303, 31.10.1990., str. 6. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 806/2003.

▼B

(26) Donošenje ove Uredbe ne bi smjelo utjecati na dodatna jamstva dogovorena za Finsku i Švedsku prilikom njihova pristupanja Zajednici i potvrđena odlukama Komisije 94/968/EZ ([1]), 95/50/EZ ([2]), 95/160/EZ ([3]), 95/161/EZ ([4]), 95/168/EZ ([5]) i odlukama Vijeća 95/409/EZ ([6]), 95/410/EZ ([7]) i 95/411/EZ ([8]). Ovom bi Uredbom trebalo utvrditi postupak dodjele jamstava u prijelaznom razdoblju svim državama članicama koje imaju odobreni nacionalni program kontrole koji prelazi minimalne zahtjeve Zajednice u vezi sa salmonelom. Rezultati testiranja živih životinja i jaja za valenje, kojima se trguje s odnosnim državama članicama, moraju ispuniti kriterije utvrđene u njihovim nacionalnim programima kontrole. Budućim je zakonodavstvom Zajednice o pravilima higijene hrane životinjskog podrijetla potrebno utvrditi sličan postupak za meso i konzumna jaja.

(27) Treće zemlje koje izvoze u Zajednicu moraju provesti istovjetne mjere kontrole zoonoza istodobno kada se takve mjere primjenjuju u Zajednici.

(28) U pogledu kontrole salmonele, dostupne informacije ukazuju na to da su peradarski proizvodi glavni izvor salmoneloze u ljudi. Stoga bi se mjere kontrole trebale primjenjivati na proizvodnju tih proizvoda, čime bi se proširile mjere uvedene Direktivom 92/117/EEZ. U pogledu proizvodnje konzumnih jaja, važno je uspostaviti posebne mjere za stavljanje na tržište proizvoda koji potječu iz jata koja nisu testirana kao slobodna od određenih salmonela. U odnosu na meso peradi, cilj je staviti na tržište meso peradi za koje je u razumnoj mjeri moguće osigurati da je slobodno od određenih salmonela. Potrebno je utvrditi prijelazno razdoblje kako bi se subjekti u poslovanju s hranom prilagodili predviđenim mjerama, koje je naknadno moguće dodatno prilagoditi na temelju znanstvene procjene rizika.

(29) Primjereno je odrediti nacionalne referentne laboratorije i referentne laboratorije Zajednice koji će davati smjernice i podršku po pitanjima koja ulaze u područje primjene ove Uredbe.

(30) Kako bi se osigurala jedinstvena primjena ove Uredbe, potrebno je utvrditi odredbe za organizaciju revizija i inspekcijska Zajednice u skladu s drugim zakonodavstvom Zajednice u ovome području.

(31) Potrebno je utvrditi odgovarajuće postupke za izmjenu određenih odredaba ove Uredbe kako bi se uzeo u obzir tehnički i znanstveni napredak, te za donošenje provedbenih i prijelaznih mjera.

([1]) SL L 371, 31.12.1994., str. 36.
([2]) SL L 53, 9.3.1995., str. 31.
([3]) SL L 105, 9.5.1995., str. 40. Odluka kako je zadnje izmijenjena Odlukom 97/278/EZ (SL L 110, 26.4.1997., str. 77.).
([4]) SL L 105, 9.5.1995., str. 44. Odluka kako je zadnje izmijenjena Odlukom 97/278/EZ.
([5]) SL L 109, 16.5.1995., str. 44. Odluka kako je zadnje izmijenjena Odlukom 97/278/EZ.
([6]) SL L 243, 11.10.1995., str. 21. Odluka kako je zadnje izmijenjena Odlukom 98/227/EZ (SL L 87, 21.3.1998., str. 14.).
([7]) SL L 243, 11.10.1995., str. 25. Odluka kako je zadnje izmijenjena Odlukom 98/227/EZ.
([8]) SL L 243, 11.10.1995., str. 29. Odluka kako je zadnje izmijenjena Odlukom 98/227/EZ.

▼B

(32) Kako bi se uzeo u obzir tehnički i znanstveni napredak, potrebno je osigurati blisku i učinkovitu suradnju između Komisije i država članica u okviru Stalnog odbora osnovanog Uredbom (EZ) br. 178/2002 Europskog parlamenta i Vijeća od 28. siječnja 2002. o utvrđivanju općih načela i uvjeta zakona o hrani, osnivanju Europske agencije za sigurnost hrane te utvrđivanju postupaka u područjima zdravstvene ispravnosti hrane ([1]).

(33) Mjere potrebne za provedbu ove Uredbe donose se u skladu s Odlukom Vijeća 1999/468/EZ od 28. lipnja 1999. o utvrđivanju postupaka za izvršavanje provedbenih ovlasti dodijeljenih Komisiji ([2]),

DONIJELI SU OVU UREDBU:

POGLAVLJE I.

UVODNE ODREDBE

Članak 1.

Predmet i područje primjene

1. Svrha je ove Uredbe osigurati provedbu primjerenih i učinkovitih mjera za otkrivanje i kontrolu salmonele i drugih uzročnika zoonoza u svim relevantnim fazama proizvodnje, prerade i distribucije, a posebno na razini primarne proizvodnje, uključujući hranu za životinje, kako bi se smanjila njihova prevalencija i rizik koji predstavljaju za javno zdravlje.

2. Ova Uredba obuhvaća:

(a) utvrđivanje ciljeva za smanjenje prevalencije određenih zoonoza u populacijama životinja:

i. na razini primarne proizvodnje; i

ii. kada je primjereno za dotične zoonoze i uzročnike zoonoza, u drugim fazama lanca prehrane, uključujući hranu i hranu za životinje;

(b) odobravanje posebnih programa kontrole koje uspostavljaju države članice i subjekti u poslovanju s hranom i hranom za životinje;

(c) donošenje posebnih pravila o određenim metodama kontrole koje se primjenjuju s ciljem smanjenja prevalencije zoonoza i uzročnika zoonoza;

(d) donošenje pravila o trgovini unutar Zajednice i uvozu iz trećih zemalja određenim životinjama i njihovim.

3. Ova se Uredba ne primjenjuje na primarnu proizvodnju:

(a) za vlastitu uporabu u domaćinstvu; ili

(b) u okviru koje proizvođač malim količinama primarnih proizvoda koje sam proizvodi izravno opskrbljuje krajnjeg potrošača ili lokalne maloprodajne trgovine, koje primarne proizvode prodaju krajnjem potrošaču.

([1]) SL L 31, 1.2.2002., str. 1.
([2]) SL L 184, 17.7.1999., str. 23.

▼B

4. U skladu s nacionalnim zakonodavstvom države su članice dužne utvrditi pravila kojima se uređuju djelatnosti iz stavka 3. točke (b). Tim je nacionalnim pravilima potrebno osigurati postizanje ciljeva ove Uredbe.

5. Ova se Uredba primjenjuje ne dovodeći u pitanje detaljnije odredbe Zajednice o zdravlju životinja, prehrani životinja, higijeni hrane, prenosivim bolestima ljudi, zdravlju i sigurnosti na radnom mjestu, genskoj tehnologiji i transmisivnim spongiformnim encefalopatijama.

Članak 2.

Definicije

Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se sljedeće definicije:

1. definicije utvrđene u Uredbi (EZ) br. 178/2002;

2. definicije utvrđene u Direktivi 2003/99/EZ; i

3. sljedeće definicije:

(a) „stado” znači životinja ili skupina životinja koje se drže na gospodarstvu kao epidemiološka jedinica; i

(b) „jato” znači sva perad s istim zdravstvenim statusom, koja se drži u istoj nastambi ili u istom ograđenom prostoru i čini jednu epidemiološku jedinicu; u slučaju peradi u zatvorenim nastambama, jato uključuje sve ptice koje dijele isti zračni prostor.

Članak 3.

Nadležna tijela

1. Svaka država članica imenuje nadležno tijelo ili nadležna tijela u skladu s ovom Uredbom i o tome obavješćuje Komisiju. Ako država članica imenuje više od jednog nadležnog tijela, dužna je:

(a) obavijestiti Komisiju o nadležnom tijelu koje će imati ulogu kontakt točke s Komisijom; i

(b) osigurati da nadležna tijela surađuju kako bi se zajamčila pravilna provedba zahtjeva ove Uredbe.

2. Nadležno tijelo ili tijela odgovorna su posebno za:

(a) izradu programa iz članka 5. stavka 1. i pripremu njihovih izmjena koje se pokažu potrebnima, posebno na temelju dobivenih podataka i rezultata;

(b) prikupljanje podataka koji su potrebni za procjenu upotrijebljenih sredstava i rezultata dobivenih tijekom provedbe nacionalnih programa kontrole iz članka 5., te za godišnje dostavljanje tih podataka i rezultata Komisiji, uključujući rezultate svih provedenih ispitivanja, uzimajući u obzir pravila utvrđena u skladu s člankom 9. stavkom 1. Direktive 2003/99/EZ;

(c) obavljanje redovitih pregleda objekata u poslovanju s hranom i, prema potrebi, s hranom za životinje kako bi se provjerila sukladnost s ovom Uredbom.

▼B

POGLAVLJE II.

CILJEVI ZAJEDNICE

Članak 4.

Ciljevi Zajednice za smanjenje prevalencije zoonoza i uzročnika zoonoza

1. Potrebno je utvrditi ciljeve Zajednice radi smanjenja prevalencije zoonoza i uzročnika zoonoza navedenih u Prilogu I. stupcu 1. u populacijama životinja iz Priloga I. stupca 2., posebno uzimajući u obzir:

(a) iskustvo stečeno provedbom postojećih nacionalnih mjera; i

(b) podatke dostavljene Komisiji ili Europskoj agenciji za sigurnost hrane u skladu s postojećim zahtjevima Zajednice, posebno u okviru podataka predviđenih Direktivom 2003/99/EZ, a posebno njezinim člankom 5.

▼M5

Komisija utvrđuje ciljeve i sve njihove izmjene. Te mjere, namijenjene izmjeni elemenata ove Uredbe koji nisu ključni dopunjujući je, usvajaju se u skladu s regulatornim postupkom s kontrolom iz članka 14. stavka 3.

▼B

2. Ciljevi iz stavka 1. sastoje se barem od sljedećeg:

(a) brojčano izraženog:

i. maksimalnog postotka epidemioloških jedinica koje ostaju pozitivne; i/ili

ii. maksimalnog postotka smanjenja broja epidemioloških jedinica koje ostaju pozitivne;

(b) maksimalnog roka u kojem je potrebno ostvariti cilj;

(c) definicije epidemioloških jedinica iz točke (a);

(d) definicije shema testiranja koje su potrebne kako bi se provjerila ostvarenost cilja; i

(e) definicije, prema potrebi, serotipova od značaja za javno zdravlje ili drugih podvrsta zoonoza ili uzročnika zoonoza iz Priloga I. stupca 1., uzimajući u obzir opće kriterije iz stavka 6. točke (c) i sve posebne kriterije iz Priloga III.

3. Ciljevi Zajednice se po prvi put utvrđuju prije odgovarajućih datuma iz Priloga I. stupca 4.

4. (a) Prilikom utvrđivanja svakoga pojedinog cilja Zajednice, Komisija je dužna izraditi analizu očekivanih troškova i koristi. Tom je analizom potrebno posebno uzeti u obzir mjerila iz stavka 6. točke (c). Države su članice dužne na zahtjev Komisiji pružiti svu potrebnu pomoć kako bi joj omogućile pripremu analize.

(b) Prije predlaganja svakoga cilja Zajednice, Komisija se mora u okviru odbora iz članka 14. stavka 1. savjetovati s državama članicama o rezultatima analize.

▼B

(c) Na temelju rezultata analize i savjetovanja s državama članicama, Komisija prema potrebi predlaže ciljeve Zajednice.

5. Međutim, odstupajući od stavka 2. točke (e) i stavka 4., u prijelaznom razdoblju na perad se primjenjuju sljedeća pravila.

Cilj Zajednice utvrđen za rasplodna jata vrste *Gallus gallus* za ovo prijelazno razdoblje obuhvaća pet najčešćih serotipova salmonele kod salmoneloze u ljudi, koje je potrebno utvrditi na temelju podataka prikupljenih putem sustava praćenja EZ-a. Ciljevi Zajednice utvrđeni za kokoši nesilice, tovne piliće i pure za ovo prijelazno razdoblje obuhvaćaju *Salmonella enteritidis* i *Salmonella typhimurium*. Međutim, ti se ciljevi mogu prema potrebi proširiti na druge serotipove na temelju rezultata analize izvršene u skladu sa stavkom 4.

Prijelazno se razdoblje primjenjuje na svaki cilj Zajednice za smanjenje prevalencije salmonele u peradi. U svim slučajevima traje tri godine počevši od datuma iz Priloga I. stupca 5.

6. ►M5 (a) Komisija može izmijeniti Prilog I. za potrebe navedene u točki (b) nakon uzimanja u obzir kriterija navedenih u točki (c). Te mjere, namijenjene izmjeni elemenata ove Uredbe koji nisu ključni dopunjujući je, usvajaju se u skladu s regulatornim postupkom s kontrolom iz članka 14. stavka 3. ◄

(b) Izmjene Priloga I. mogu promijeniti područje primjene zahtjeva u vezi s utvrđivanjem ciljeva Zajednice tako da se njima dopune, ograničene ili promijene:

i. zoonoze ili uzročnici zoonoza;

ii. faze u lancu prehrane; i/ili

iii. odnosne populacije životinja.

(c) Kriteriji koja je potrebno razmotriti prije izmjena Priloga I. u vezi s odnosnom zoonozom ili uzročnikom zoonoze uključuju:

i. njihovu učestalost u populacijama ljudi i životinja, te u hrani za životinje i hrani;

ii. ozbiljnost njihovih učinaka na ljude;

iii. ekonomske posljedice za zdravstvenu zaštitu životinja i ljudi i za poslovanje s hranom i hranom za životinje;

iv. epidemiološke trendove u populacijama životinja i ljudi, te u hrani za životinje i hrani;

v. znanstveno mišljenje;

vi. tehnološki razvoj, posebno u odnosu na praktičnost raspoloživih mogućnosti kontrole; i

vii. zahtjeve i trendovi u odnosu na sustave uzgoja i proizvodne metode.

▼M5

7. Komisija može izmijeniti ili dopuniti Prilog III. Te mjere, namijenjene izmjeni elemenata ove Uredbe koji nisu ključni, usvajaju se u skladu s regulatornim postupkom s kontrolom iz članka 14. stavka 3.

▼B

8. Komisija je dužna pregledati provedbu ciljeva Zajednice i voditi računa o tom pregledu prilikom predlaganja budućih ciljeva.

9. Mjere poduzete radi smanjenja prevalencije zoonoza i uzročnika zoonoza iz Priloga I. provode se u skladu s pravilima koja su utvrđena u ovoj Uredbi i svim pravilima donesenima u skladu s ovom Uredbom.

POGLAVLJE III.

PROGRAMI KONTROLE

Članak 5.

Nacionalni programi kontrole

1. Radi postizanja ciljeva Zajednice iz članka 4. države su članice dužne uspostaviti nacionalne programe kontrole za svaku zoonozu i uzročnika zoonoza iz Priloga I. Nacionalnim programima kontrole uzimaju se u obzir zemljopisna raširenost zoonoza u svakoj državi članici i financijski učinci za primarne proizvođače i subjekte u poslovanju s hranom i hranom za životinje zbog uspostave učinkovite kontrole.

2. Nacionalni programi kontrole moraju biti kontinuirani i obuhvaćati razdoblje od barem tri uzastopne godine.

3. Nacionalnim programima kontrole se:

(a) utvrđuje otkrivanje zoonoza i uzročnika zoonoza u skladu sa zahtjevima i minimalnim pravilima uzorkovanja iz Priloga II.;

(b) definiraju odgovornosti nadležnih tijela i subjekata u poslovanju s hranom i hranom za životinje;

(c) utvrđuju mjere kontrole koje je potrebno poduzeti nakon otkrivanja zoonoza i uzročnika zoonoza, posebno radi zaštite javnoga zdravlja, uključujući provedbu posebnih mjera iz Priloga II.;

(d) omogućava procjena napretka u skladu s njihovim odredbama i utvrđuje pregled samih programa, posebno na temelju rezultata dobivenih otkrivanjem zoonoza i uzročnika zoonoza.

4. Nacionalni programi kontrole obuhvaćaju najmanje sljedeće faze lanca prehrane:

(a) proizvodnju hrane za životinje;

(b) primarna proizvodnja životinja;

(c) preradu i pripremu hrane životinjskog podrijetla.

▼B

5. Nacionalni programi kontrole prema potrebi sadrže odredbe o metodama testiranja i kriterijima za procjenjivanje rezultata tih testiranja, i to za testiranje životinja i jaja za valenje koji se otpremaju unutar državnog područja, kao dio službenih kontrola utvrđenih Prilogom II. dijelom A.

▼M5

6. Komisija može izmijeniti ili prilagoditi zahtjeve i minimalna pravila o uzorkovanju utvrđene u Prilogu II. nakon što uzme u obzir posebno kriterije navedene u članku 4. stavku 6. točki (c). Te mjere, namijenjene izmjeni elemenata ove Uredbe koji nisu ključni, usvajaju se u skladu s regulatornim postupkom s kontrolom iz članka 14. stavka 3.

▼B

7. U roku od šest mjeseci od donošenja ciljeva Zajednice iz članka 4. države su članice dužne dostaviti Komisiji nacionalne programe kontrole i donijeti mjere koje je potrebno provesti.

▼M2

Za Bugarsku i Rumunjsku, u slučajevima kada je datum za podnošenje nacionalnih kontrolnih programa za druge države članice već prošao, datum podnošenja postaje datum pristupanja.

▼M8

Za Hrvatsku, u slučajevima kada je datum za podnošenje nacionalnih kontrolnih programa za druge države članice već prošao, datum podnošenja je dan pristupanja.

▼B

Članak 6.

Odobravanje nacionalnih programa kontrole

1. Nakon što država članica dostavi nacionalni program kontrole u skladu s člankom 5., Komisija može unutar dva mjeseca zatražiti od te države članice sve dodatne značajne i potrebne informacije. Država članica dužna je dostaviti te dodatne informacije u roku od dva mjeseca od primitka takvoga zahtjeva. Unutar dva mjeseca od primitka tih dodatnih podataka ili, ako nije zatražila dodatne podatke, unutar šest mjeseci od podnošenja programa kontrole, Komisija utvrđuje sukladnost programa s primjenjivim pravilima, a posebno s ovom Uredbom.

2. Nakon što Komisija utvrdi sukladnost nacionalnog programa kontrole ili na zahtjev države članice koja je podnijela taj program, potrebno je bez nepotrebna odlaganja razmotriti program s ciljem njegova odobrenja u skladu s postupkom iz članka 14. stavka 2.

3. Izmjene prethodno odobrenog programa u skladu sa stavkom 2. mogu se odobriti u skladu s postupkom iz članka 14. stavka 2. kako bi se uzeo u obzir razvoj stanja u odnosnoj državi članici, a posebno na temelju rezultata iz članka 5. stavka 3. točke (d).

Članak 7.

Programi kontrole subjekata u poslovanju s hranom i hranom za životinje

1. Subjekti u poslovanju s hranom i hranom za životinje ili organizacije koje zastupaju takve subjekte mogu uspostaviti programe kontrole koji u mjeri u kojoj je to moguće obuhvaćaju sve faze proizvodnje, prerade i distribucije.

▼B

2. Ako žele uključiti vlastite programe kontrole u nacionalni program kontrole, subjekti u poslovanju s hranom i hranom za životinje ili organizacije koje ih zastupaju podnose svoje programe kontrole i sve njihove izmjene na odobrenje nadležnome tijelu države članice u kojoj su odobreni. Ako se poslovanje odvija u različitim državama članicama, programi se odobravaju zasebno za svaku državu članicu.

3. Nadležno tijelo može odobriti programe kontrole dostavljene u skladu sa stavkom 2. samo ako se uvjeri da programi kontrole ispunjavaju odgovarajuće zahtjeve iz Priloga II. i da su sukladni s ciljevima odgovarajućeg nacionalnog programa kontrole.

4. Države članice ažuriraju popise odobrenih programa kontrola subjekata u poslovanju s hranom i hranom za životinje ili organizacija koje ih zastupaju. Popisi se na zahtjev stavljaju na raspolaganje Komisiji.

5. Subjekti u poslovanju s hranom i hranom za životinje ili organizacije koje ih zastupaju dužni su redovito izvještavati nadležna tijela o rezultatima vlastitih programa kontrole.

POGLAVLJE IV.

METODE KONTROLE

Članak 8.

Posebne metode kontrole

1. ►M5 Na inicijativu Komisije ili na zahtjev države članice: ◄

(a) može se odlučiti da se mogu ili moraju primjenjivati posebne metode kontrole radi smanjenja prevalencije zoonoza ili uzročnika zoonoza u fazi primarne proizvodnje životinja i drugim fazama lanca prehrane;

(b) mogu se odrediti pravila o uvjetima uporabe metoda iz točke (a);

(c) mogu se odrediti detaljna pravila u vezi s potrebnom dokumentacijom, postupcima i minimalnim zahtjevima za metode iz točke (a); i

(d) može se odlučiti o tome da se posebne metode kontrole ne koriste kao dio programa kontrole.

▼M5

Te mjere, namijenjene izmjeni elemenata ove Uredbe koji nisu ključni dopunjujući je, usvajaju se u skladu s regulatornim postupkom s kontrolom iz članka 14. stavka 3.

▼B

2. Odredbe iz stavka 1. točaka (a), (b) i (c) ne primjenjuju se na metode u okviru kojih se koriste tvari ili tehnike na koje se primjenjuje zakonodavstvo Zajednice o prehrani životinja, dodacima hrani ili veterinarsko medicinskim proizvodima.

▼B

POGLAVLJE V.

TRGOVINA

Članak 9.

Trgovina unutar Zajednice

1. Najkasnije od datuma iz Priloga I. stupca 5. jata i stada iz kojih potječu vrste navedene u stupcu 2., testiraju se na zoonoze i uzročnike zoonoza iz stupca 1. prije svake otpreme živih životinja ili jaja za valenje iz subjekta u poslovanju s hranom podrijetla. Datum i rezultat testiranja upisuju se u odgovarajuće zdravstvene certifikate predviđene zakonodavstvom Zajednice.

2. U skladu s postupkom iz članka 14. stavka 2., odredišnoj se državi članici može odobriti da za pošiljke životinja i jaja za valenje koje se testiraju u državi članici otpreme, u prijelaznome razdoblju zahtijeva da rezultati testiranja na koje se upućuje u odgovarajućim zdravstvenim certifikatima, ispunjavaju iste kriterije za salmonelu kako je utvrđeno u njezinom odobrenom nacionalnom programu u skladu s člankom 5. stavkom 5. za pošiljke koje se otpremaju na njezinom državnom području.

Odobrenje se može povući u skladu s istim postupkom.

3. Posebne mjere za salmonelu koje se primjenjuju na žive životinje koje se otpremaju u Finsku i Švedsku prije stupanja na snagu ove Uredbe i dalje se primjenjuju kao da su odobrene u skladu sa stavkom 2.

▼M5

4. Ne dovodeći u pitanje članak 5. stavak 6., Komisija može utvrditi posebna pravila o određivanju kriterija iz članka 5. stavka 5. i stavka 2. ovog članka od strane država članica. Te mjere, namijenjene izmjeni elemenata ove Uredbe koji nisu ključni dopunjujući je, usvajaju se u skladu s regulatornim postupkom s kontrolom iz članka 14. stavka 3.

▼B

Članak 10.

Uvoz iz trećih zemalja

1. Od datuma navedenih u Prilogu I. stupcu 5. za uvrštenje ili zadržavanje na popisima trećih zemalja, koji su predviđeni zakonodavstvom Zajednice za odgovarajuće vrste ili kategorije, iz kojih je državama članicama dopušten uvoz životinja ili jaja za valenje u skladu s ovom Uredbom, odnosna treća zemlja mora dostaviti Komisiji program koji je istovrijedan onima predviđenima člankom 5., te koji se odobrava u skladu s ovim člankom. U programu je potrebno navesti detaljna jamstva koja ta država daje u pogledu inspekcija i kontrola zoonoza i uzročnika zoonoza. Ta jamstva moraju biti najmanje jednakovrijedna jamstvima koja su predviđena ovom Uredbom. Ured za hranu i veterinarstvo Komisije aktivno je uključen u praćenje kako bi se provjerilo postoje li u trećim zemljama jednakovrijedni programi kontrola.

▼B

2. Ti se programi odobravaju u skladu s postupkom iz članka 14. stavka 2. pod uvjetom da se objektivno dokaže jednakovrijednost mjera opisanih u tom programu s odgovarajućim zahtjevima koji se primjenjuju u skladu s pravilima Zajednice. Moguće je dopustiti alternativna jamstva u odnosu na jamstva predviđena ovom Uredbom u skladu s istim postupkom pod uvjetom da nisu povoljnija od onih koja se primjenjuju na trgovinu unutar Zajednice.

3. Odredbe iz članka 5. stavka 7. i članka 6. stavka 1. o rokovima za podnošenje i odobravanje programa primjenjuju se na treće zemlje s kojima su uspostavljeni redovni trgovinski tokovi. Na treće zemlje s kojima se uspostavlja ili obnavlja trgovinski tok primjenjuju se rokovi iz članka 6.

4. Jata i stada podrijetla vrsta iz Priloga I. stupca 2. testiraju se prije otpremanja živih životinja ili jaja za valenje iz subjekta u poslovanju s hranom podrijetla. Jata i stada testiraju se na zoonoze i uzročnike zoonoza iz Priloga I. stupca 1. ili, ako je potrebno postići cilj jednakovrijednih jamstava iz stavka 1., na zoonoze i uzročnike zoonoza koje je moguće utvrditi u skladu s postupkom iz članka 14. stavka 2. Datum i rezultat testiranja upisuju se u odgovarajuće uvozne certifikate, čiji se obrasci utvrđeni zakonodavstvom Zajednice, u skladu s tim izmjenjuju.

▼M5

5. U skladu s regulatornim postupkom iz članka 14. stavka 2. državi članici koja je konačno odredište može se odobriti da tijekom prijelaznog razdoblja propiše da rezultati testiranja iz stavka 4. ovog članka moraju ispunjavati iste kriterije kao i rezultati utvrđeni u okviru njezinog nacionalnog programa, u skladu s člankom 5. stavkom 5. Komisija može povući odobrenje i ne dovodeći u pitanje članak 5. stavak 6., utvrditi posebna pravila u vezi s tim kriterijima. Te mjere, namijenjene izmjeni elemenata ove Uredbe koji nisu ključni dopunjujući je, usvajaju se u skladu s regulatornim postupkom s kontrolom iz članka 14. stavka 3.

▼B

6. Za uvrštenje ili zadržavanje na popisima trećih zemalja koji su utvrđeni zakonodavstvom Zajednice za odgovarajuće kategorije proizvoda, iz kojih je državama članicama dopušten uvoz tih proizvoda u skladu s ovom Uredbom, odnosna treća zemlja mora dostaviti Komisiji jamstva koja su jednakovrijedna jamstvima iz ove Uredbe.

POGLAVLJE VI.

LABORATORIJI

Članak 11.

Referentni laboratoriji

1. Referentni laboratoriji Zajednice za analizu i testiranje zoonoza i uzročnika zoonoza iz Priloga I. stupca 1. određuju se u skladu s postupkom iz članka 14. stavka 2.

▼M5

2. Komisija utvrđuje odgovornosti i zadaće referentnih laboratorija Zajednice, a posebno u vezi s koordinacijom njihovih aktivnosti i aktivnosti nacionalnih referentnih laboratorija. Te mjere, namijenjene izmjeni elemenata ove Uredbe koji nisu ključni dopunjujući je, usvajaju se u skladu s regulatornim postupkom s kontrolom iz članka 14. stavka 3.

▼B

3. Države članice određuju nacionalne referentne laboratorije za analizu i testiranje zoonoza i uzročnika zoonoza iz Priloga I. stupca 1. Nazivi i adrese tih laboratorija dostavljaju se Komisiji.

▼M5

4. Komisija može utvrditi određene odgovornosti i zadaće nacionalnih referentnih laboratorija, a posebno u vezi s koordinacijom njihovih aktivnosti i aktivnosti odgovarajućih laboratorija u državama članicama koji su imenovani sukladno članku 12. stavku 1. točki (a). Te mjere, namijenjene izmjeni elemenata ove Uredbe koji nisu ključni dopunjujući je, usvajaju se u skladu s regulatornim postupkom s kontrolom iz članka 14. stavka 3.

▼B

Članak 12.

Odobravanje laboratorija, zahtjevi kvalitete i odobrene metode testiranja

1. U svrhu analize uzoraka koji se testiraju na prisutnost zoonoza i uzročnika zoonoza iz Priloga I. stupca 1., laboratoriji koji sudjeluju u programima kontrole u skladu s člancima 5. i 7.:

(a) određuju se od strane nadležnog tijela; i

(b) moraju primijeniti sustave osiguranja kvalitete koji udovoljavaju zahtjevima važeće norme EN/ISO najkasnije u roku od 24 mjeseci od stupanja na snagu ove Uredbe ili u roku od 24 mjeseci od dodavanja novih zoonoza ili uzročnika zoonoza u Prilog I. stupac 1.

2. Laboratoriji redovito sudjeluju u međulaboratorijskim testiranjima koja organizira ili koordinira nacionalni referentni laboratorij.

3. Testiranje na prisutnost zoonoza i uzročnika zoonoza iz Priloga I. stupca 1. provodi se korištenjem metoda i protokola koje su preporučila međunarodna tijela za normizaciju kao referentne metode.

Mogu se koristiti alternativne metode ako su validirane u skladu s međunarodno priznatim pravilima i daju rezultate koji su jednakovrijedni onima dobivenima odgovarajućom referentnom metodom.

▼M5

Komisija može prema potrebi odobriti druge metode testiranja. Te mjere, namijenjene izmjeni elemenata ove Uredbe koji nisu ključni dopunjujući je, usvajaju se u skladu s regulatornim postupkom s kontrolom iz članka 14. stavka 3.

▼B

POGLAVLJE VII.

PROVEDBA

▼M5

Članak 13.

Provedbene i prijelazne mjere

Komisija može usvojiti odgovarajuće prijelazne ili provedbene mjere, uključujući potrebne izmjene relevantnih zdravstvenih svjedodžbi. Prijelazne općeg područja primjene, namijenjene izmjeni elemenata ove Uredbe koji nisu ključni, uključujući i one koji je dopunjuju novim elementima koji nisu ključni, a posebno dodatne specifikacije zahtjeva utvrđenih u odredbama ove Uredbe, donose se u skladu s regulatornim postupkom s kontrolom iz članka 14. stavka 3.

Ostale je provedbene ili prijelazne mjere mogu se usvojiti u skladu s regulatornim postupkom iz članka 14. stavka 2.

▼B

Članak 14.

Odborski postupak

1. Komisiji pomaže Stalni odbor za prehrambeni lanac i zdravlje životinja osnovan Uredbom (EZ) br. 178/2002 (dalje u tekstu: „Odbor”).

2. Prilikom upućivanja na ovaj stavak primjenjuju se članci 5. i 7. Odluke 1999/468/EZ uzimajući u obzir odredbe njezinoga članka 8.

Rok iz članka 5. stavka 6. Odluke 1999/468/EZ utvrđuje se na tri mjeseca.

▼M5

3. Prilikom upućivanja na ovaj stavak primjenjuje se članak 5.a stavci 1. do 4. i članak 7. Odluke 1999/468/EZ, uzimajući u obzir odredbe njezinog članka 8.

▼B

Članak 15.

Savjetovanje s Europskom agencijom za sigurnost hrane

Komisija se savjetuje s Europskom agencijom za sigurnost hrane o bilo kojem pitanju iz područja primjene ove Uredbe koje bi moglo imati značajniji utjecaj na javno zdravlje, a posebno prije predlaganja ciljeva Zajednice u skladu s člankom 4. ili posebnih metoda kontrole u skladu s člankom 8.

Članak 16.

Izvješće o financijskim ugovorima

1. Komisija dostavlja izvješće Europskome parlamentu i Vijeću unutar tri godine od stupanja na snagu ove Uredbe.

▼B

2. U izvješću se razmatraju:

(a) ugovori na snazi na razini Zajednice i nacionalnoj razini, za financiranje mjera za kontrolu zoonoza i uzročnika zoonoza; i

(b) učinak takvih ugovora na učinkovitost tih mjera.

3. Komisija prema potrebi prilaže odgovarajuće prijedloge svojem izvješću.

4. Države članice Komisiji na zahtjev pružaju svu potrebnu pomoć za pripremu toga izvješća.

POGLAVLJE VIII.

OPĆE I ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 17.

Kontrole Zajednice

1. Stručnjaci Komisije u suradnji s nadležnim tijelima država članica provode preglede na licu mjesta kako bi se osigurala jedinstvena primjena odredaba ove Uredbe, pravila donesenih u skladu s njom i svih zaštitnih mjera. Država članica na čijem se državnom području vrše pregledi dužna je stručnjacima pružiti svu potrebnu pomoć za obavljanje njihovih dužnosti. Komisija obavješćuje nadležno tijelo o rezultatima izvršenih pregleda.

▼M5

2. Praktične odredbe za provedbu ovog članka, a posebno odredbe koje se odnose na postupak suradnje s nacionalnim nadležnim tijelima, utvrđuju se u skladu s regulatornim postupkom iz članka 14. stavka 2.

▼B

Članak 18.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ona se primjenjuje šest mjeseci od njezinoga stupanja na snagu.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

▼B

PRILOG I.

Određene zoonoze i uzročnici zoonoza za koje se u skladu s člankom 4. utvrđuju ciljevi Zajednice za smanjenje prevalencije

1. Zoonoza ili uzročnik zoonoze	2. Populacija životinja	3. Faza u lancu prehrane	4. Rok za utvrđivanje cilja (*)	5. Datum početka testiranja
Svi serotipovi salmonele od značaja za javno zdravlje	Rasplodna jata vrste *Gallus gallus*	Primarna proizvodnja	►**M1** 18 months after the date of entry into force of this Regulation. ◄	18 mjeseci od datuma iz stupca 4.
Svi serotipovi salmonele od značaja za javno zdravlje	Konzumne nesilice	Primarna proizvodnja	24 mjeseca od stupanja na snagu ove Uredbe	18 mjeseci od datuma iz stupca 4.
Svi serotipovi salmonele od značaja za javno zdravlje	Tovni pilići	Primarna proizvodnja	36 mjeseci od stupanja na snagu ove Uredbe	18 mjeseci od datuma iz stupca 4.
Svi serotipovi salmonele od značaja za javno zdravlje	Pure	Primarna proizvodnja	48 mjeseci od stupanja na snagu ove Uredbe	18 mjeseci od datuma iz stupca 4.
Svi serotipovi salmonele od značaja za javno zdravlje	Stada svinja za klanje	Klanje	48 mjeseci od stupanja na snagu ove Uredbe	18 mjeseci od datuma iz stupca 4.
Svi serotipovi salmonele od značaja za javno zdravlje	Stada rasplodnih svinja	Primarna proizvodnja	60 mjeseci od stupanja na snagu ove Uredbe	18 mjeseci od datuma iz stupca 4.

(*) Ovi se datumi temelje na pretpostavci da će usporedivi podaci o raširenosti biti dostupni najmanje šest mjeseci prije utvrđivanja cilja. Ako ti podaci ne budu dostupni, datum za utvrđivanje cilja odgađa se u skladu s tim.

▼B

PRILOG II.

KONTROLA ZOONOZA I UZROČNIKA ZOONOZA IZ PRILOGA I.

A. **Opći zahtjevi za nacionalne programe kontrole**

Programom je potrebno uzeti u obzir prirodu zoonoza i/ili odnosnoga uzročnika zoonoze i specifično stanje u državi članici. Programom se mora:

(a) navesti cilj programa uzimajući u obzir važnost zoonoze ili odnosnoga uzročnika zoonoze;

(b) ispuniti minimalne zahtjeve uzorkovanja koji su utvrđeni u dijelu B;

(c) prema potrebi, ispuniti posebne zahtjeve koji su utvrđeni u dijelovima C do E; i

(d) odrediti sljedeće točke:

1. *Općenito*

1.1. Pojava zoonoze ili odnosnoga uzročnika zoonoze u državi članici posebno s obzirom na rezultate dobivene u okviru praćenja u skladu s člankom 4. Direktive 2003/99/EZ.

1.2. Zemljopisno područje ili, prema potrebi, epidemiološke jedinice u kojima će se program provoditi.

1.3. Struktura i organizacija odnosnih nadležnih tijela.

1.4. Odobreni laboratoriji za analiziranje uzoraka prikupljenih u okviru programa.

1.5. Metode korištene za pretraživanje zoonoze ili uzročnika zoonoze.

1.6. Službene kontrole (uključujući sheme uzorkovanja) na razini hrane za životinje, jata i/ili stada.

1.7. Službene kontrole (uključujući sheme uzorkovanja) u drugim fazama lanca prehrane.

1.8. Mjere koje nadležna tijela poduzimaju u vezi sa životinjama ili proizvodima u kojima su otkrivene zoonoze ili uzročnici zoonoza, posebno s ciljem zaštite javnog zdravlja; i poduzete preventivne mjere, kao što je cijepljenje.

1.9. Relevantno nacionalno zakonodavstvo, uključujući sve nacionalne propise u vezi s aktivnostima iz članka 1. stavka 3. točke (b).

1.10. Svaka financijska potpora dodijeljena subjektima u poslovanju s hranom i hranom za životinje u okviru nacionalnog programa kontrole;

2. *U odnosu na subjekte u poslovanju s hranom i hranom za životinje obuhvaćeni programom*

2.1. Struktura proizvodnje određene vrste i proizvoda dobivenih od nje.

2.2. Struktura proizvodnje hrane za životinje.

2.3. Primjenjive smjernice za dobre stočarske prakse ili druge smjernice (obvezne ili neobvezne) kojima se definira najmanje sljedeće:

— upravljanje higijenom na gospodarstvima,

— mjere za sprečavanje unosa zaraza putem životinja, hrane za životinje, pitke vod, djelatnika na gospodarstvima, i

— higijenu prilikom prijevoza životinja na ili sa gospodarstava.

▼B

2.4. Rutinski veterinarski nadzor na gospodarstvima.

2.5. Registracija gospodarstava.

2.6. Vođenje evidencije na gospodarstvima.

2.7. Dokumentacija koja prati životinje prilikom otpremanja.

2.8. Ostale odgovarajuće mjere kojima se osigurava sljedivost životinja.

B. **Minimalni zahtjevi uzorkovanja**

1. Nakon odobrenja relevantnog programa kontrole iz članka 5., subjekti u poslovanju s hranom dužni su osigurati uzimanje i analiziranje uzoraka radi testiranja na zoonoze i uzročnike zoonoza iz Priloga I. stupca 1., poštujući minimalne zahtjeve uzorkovanja iz sljedeće tablice.

1. Zoonoza ili uzročnik zoonoze	2. Populacija	3. Faza proizvodnje u kojoj se moraju uzeti uzorci
Svi serotipovi salmonele od značaja za javno zdravlje	Rasplodna jata vrste *Gallus gallus*:	
	— jata u uzgoju	— jednodnevni pilići — ptice stare četiri tjedna — dva tjedna prije prelaska u fazu nesivosti ili u jedinicu za nesenje
	— odrasla rasplodna jata	— svaki drugi tjedan tijekom razdoblja nesivosti
Svi serotipovi salmonele od značaja za javno zdravlje	Konzumne nesilice:	
	— jata u uzgoju	— jednodnevni pilići — pilenke dva tjedna prije prelaska u fazu nesivosti ili jedinicu za nesenje
	— jata konzumnih nesilica	— svakih 15 tjedana tijekom razdoblja nesivosti
Svi serotipovi salmonele od značaja za javno zdravlje	Tovni pilići	— perad koja se otprema u klaonicu (*)
Svi serotipovi salmonele od značaja za javno zdravlje	Pure	— perad koja se otprema u klaonicu (*)
Svi serotipovi salmonele od značaja za javno zdravlje	Stada svinja: — rasplodne svinje — svinje za klanje	 — životinje koje se otpremaju u klaonicu ili trupovi u klaonici — životinje koje se otpremaju u klaonicu ili trupovi u klaonici

(*) Rezultati analize uzoraka moraju biti poznati prije otpremanja životinja u klaonicu.

▼B

2. Zahtjevima iz točke 1. ne dovode se u pitanje zahtjevi iz zakonodavstva Zajednice u vezi s *ante-mortem* pregledom.

3. Rezultati analize se bilježe zajedno sa sljedećim informacijama:

(a) datumom i mjestom uzorkovanja; i

(b) identifikacijom jata/stada.

4. Imunološko se testiranje ne mora provoditi ako su životinje cijepljene, osim ako se dokaže da upotrijebljeno cjepivo ne utječe na primijenjenu metodu testiranja.

▼M4

C. **Posebni zahtjevi za rasplodna jata vrste *Gallus gallus* i rasplodne pure**

1. Mjere utvrđene točkama od 3. do 5. moraju se poduzeti kada god analize uzoraka uzetih u skladu s dijelom B ili u skladu s shemama testiranja utvrđenima u prilozima Uredbi Komisije (EZ) br. 1003/2005 ([1]) i (EZ) br. 584/2008 ([2]) ukazuju na prisutnost *Salmonella Enteritidis* ili *Salmonella Typhimurium* u rasplodnim jatima vrste *Gallus gallus* i u rasplodnih pura u okolnostima koje su utvrđene u točki 2.

▼B

2. (a) Ako je nadležno tijelo odobrilo metodu analize uzoraka uzetih u skladu s dijelom B, može zatražiti poduzimanje mjera iz točaka 3. do 5. ako se tom analizom utvrdi prisutnost *Salmonella enteritidis* ili *Salmonella typhimurium*.

(b) U protivnome je potrebno poduzeti mjere iz točaka 3. do 5. ako nadležno tijelo potvrdi sumnju na prisutnost *Salmonella enteritidis* ili *Salmonella typhimurium* na temelju analize uzoraka izvršene u skladu s dijelom B.

3. Neinkubirana jaja iz takvog jata moraju se uništiti.

Međutim, ta se jaja mogu upotrijebiti za prehranu ljudi ako su tretirana na način kojim se jamči uklanjanje *Salmonella enteritidis* ili *Salmonella typhimurium* u skladu sa zakonodavstvom Zajednice o higijeni hrane.

4. Sve ptice, u jatu, uključujući jednodnevne piliće moraju se zaklati ili uništiti kako bi se smanjio rizik od širenja salmonele u najvećoj mogućoj mjeri. Klanje se vrši u skladu sa zakonodavstvom Zajednice o higijeni hrane. Proizvodi dobiveni od te peradi mogu se staviti na tržište za prehranu ljudi u skladu sa zakonodavstvom Zajednice o higijeni hrane i dijelom E kada se počne primjenjivati. Ako nisu namijenjeni za prehranu ljudi, ti se proizvodi moraju iskoristiti ili neškodljivo ukloniti u skladu s Uredbom (EZ) br. 1774/2002 Europskog parlamenta i Vijeća od 3. listopada 2002. o utvrđivanju pravila zdravlja za nusproizvode životinjskog podrijetla koji nisu namijenjeni za prehranu ljudi ([3]).

5. Ako se jaja za valenje iz jata u kojemu je prisutna *Salmonella enteritidis* ili *Salmonella typhimurium* još uvijek nalaze u valionici, moraju se uništiti ili tretirati u skladu s Uredbom (EZ) br. 1774/2002.

([1]) SL L 170, 1.7.2005., str. 12.
([2]) SL L 162, 21.6.2008., str. 3.
([3]) SL L 273, 10.10.2002., str. 1. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom Komisije (EZ) br. 808/2003 (SL L 117, 13.5.2003., str. 1.).

▼M6

6. Sva upućivanja u ovom odjeljku na „*Salmonellu Typhimurium*” uključuju i monofaznu *Salmonellu Typhimurium* s antigenskom formulom ►C1 1,4,[5],12:i:- ◄.

▼M3

D. **Posebni zahtjevi za jata kokoši nesilica**

1. Jaja se ne smiju upotrebljavati kao konzumna jaja za izravnu prehranu ljudi osim ako ne potječu od komercijalnog jata konzumnih nesilica koje je uključeno u nacionalni program kontrole uspostavljen prema članku 5. i ako ne podliježe službenom ograničenju.

2. Jaja podrijetlom iz jata nepoznatog zdravstvenog statusa za koja se sumnja da su zaražena ili jata koja su zaražena serotipima salmonele za koja je određen cilj za smanjenje prevalencije ili serotipima salmonele za koje je utvrđeno da su izvor izbijanja određene epidemije koja se prenosi hranom kod ljudi mogu se upotrebljavati za prehranu ljudi ako su obrađena na način kojim se jamči uništavanje svih serotipa salmonele od značaja za javno zdravlje u skladu sa zakonodavstvom Zajednice o higijeni hrane.

   Jaja podrijetlom iz jata nepoznatog zdravstvenog statusa za koja se sumnja da su zaražena ili jata koja su zaražena serotipima salmonele za koja je određen cilj za smanjenje prevalencije ili serotipima salmonele za koje je utvrđeno da su izvor izbijanja određene epidemije koja se prenosi hranom kod ljudi:

   (a) smatraju se jajima B klase, kako je određeno u članku 2. stavku 4. Uredbe Komisije (EZ) br. 557/2007 o detaljnim pravilima za provedbu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1028/2006 o tržišnim standardima za jaja ([1]);

   (b) označuju se oznakom iz članka 10. Uredbe Komisije (EZ) br. 557/2007 koja ih jasno razlikuje od jaja A klase prije njihovog stavljanja na tržište;

   (c) ne smiju se dostaviti u pakirne centre, osim ako nadležno tijelo smatra da su mjere za sprečavanje moguće križne kontaminacije jaja iz drugih jata odgovarajuće.

3. Pri klanju ili uništavanju ptica iz zaraženih jata moraju se poduzeti mjere kako bi se u najvećoj mogućoj mjeri smanjio rizik od širenja zoonoza. Klanje se mora provesti u skladu sa zakonodavstvom Zajednice o higijeni hrane. Proizvodi koji potječu od tih ptica mogu se staviti na tržište u svrhu prehrane ljudi u skladu sa zakonodavstvom Zajednice o higijeni hrane i dijelom E kad stupi na snagu. Ako nisu namijenjeni ljudskoj prehrani, ti se proizvodi moraju upotrijebiti ili ukloniti u skladu s Uredbom (EZ) br. 1774/2002.

4. Radi isključenja lažno pozitivnih rezultata, nadležno tijelo može ukinuti ograničenja iz točke 2. ovog dijela:

   (a) kad se kao rezultat epidemiološkog istraživanja izbijanja bolesti koja se prenosi hranom u skladu s člankom 8. Direktive 2003/99/EZ utvrdi da jato nesilica nije izvor zaraze ljudi zbog konzumiranja jaja ili proizvoda od jaja; i

   (b) kad je jato uključeno u nacionalni program kontrole iz članka 5., a serotipi salmonele, za koje je određen cilj za smanjenje prevalencije nisu potvrđeni u sljedećim protokolima uzorkovanja koje je provelo nadležno tijelo:

      i. tehničke specifikacije iz članka 5. Odluke Komisije 2004/665/EZ (sedam uzoraka); međutim, za analizu je potrebno uzeti poduzorak od 25 g od svakog fekalnog materijala i uzorka prašine; svi uzorci moraju se analizirati odvojeno;

      ili

([1]) SL L 132, 24.5.2007., str. 5.

▼M3

ii. bakteriološka pretraga slijepog crijeva i jajovoda kod 300 ptica;

ili

iii. bakteriološka pretraga ljuske i sadržaja 4 000 jaja iz svakog jata u skupinama od najviše 40 jaja.

Osim uzorkovanja iz točke (b), nadležno tijelo mora provjeriti eventualno korištenje antimikrobnih sredstava, koja bi mogla utjecati na rezultat analiza uzorkovanja.

▼B

E. **Posebni zahtjevi za svježe meso**

▼M7

1. Od 1. prosinca 2011. svježe meso peradi populacija životinja navedenih na popisu u Prilogu I. mora zadovoljavati valjani mikrobiološki kriterij naveden u retku 1.28. poglavlja 1. Priloga I. Uredbi Komisije (EZ) br. 2073/2005 ([1])

▼B

2. U roku od 72 mjeseca od stupanja na snagu ove Uredbe utvrđuju se detaljna pravila u pogledu ovog kriterija u skladu s postupkom iz članka 14. stavka 2. U njima se posebno navode sheme uzorkovanja i metode analize.

3. Kriterij iz stavka 1. ne primjenjuje se na svježe meso peradi namijenjeno za industrijsku toplinsku obradu ili drugu obradu za uništavanje salmonele u skladu sa zakonodavstvom Zajednice o higijeni hrane.

([1]) SL L 338, 22.12.2005., str. 1.

▼B

PRILOG III.

Posebna mjerila za određivanje serotipova salmonele od značaja za javno zdravlje

Prilikom određivanja serotipova salmonele od značaja za javno zdravlje na koje se primjenjuju ciljevi Zajednice, potrebno je uzeti u obzir sljedeće kriterije:

1. najčešće serotipove salmonele kod salmoneloze u ljudi na temelju podataka prikupljenih putem sustava praćenja EZ-a;
2. izvor zaraze (odnosno prisutnost serotipa u određenim populacijama životinja i hrani za životinje);
3. pokazuje li neki serotip brzu i novu sposobnost širenja i izazivanja bolesti u ljudi i životinja;
4. pokazuju li neki serotipovi povećanu virulenciju, na primjer u pogledu invazivnosti, ili otpornost na odgovarajuće terapije za infekcije u ljudi.